

◆ ◆ ◆ 英語 総合1級 ◆ ◆ ◆

添乗の現場では相手の英語を聞き取る能力が大変重要であるという観点から、今年度よりリスニングとディクテーションの比重を増やしています。

リスニングの内容は、総合1級、総合2級共通です。

1級と2級は、次の2点で難易度の差をつけました。リスニングでは、1級では問題用紙に SITUATION の説明が英語で印刷されているのに対し、2級 は和文による説明となっています。

また、ディクテーションでは、1級は解答用紙に読み上げられた文章のすべてあるいは大部分を聞き取って記入しなければならぬのに対して、2級は解答用紙に文章中の重要語句のみ聞き取り記入することが求められる点です。同じテープを聞いても、2級の方が解答しやすくなっています。

問題1. リスニングとディクテーション（書き取り）の問題（33問、配点@2点）

これから聞いていただく11の SITUATION では、会話に続いて、1つのディクテーション（書き取り）が読み上げられます（質問は問題用紙に記載済みです）。

質問については、正しい答えを選択肢 a ~ d から1つ選んでその記号を解答欄に記入してください。またディクテーションは、読み上げられた英文を（解答欄にあらかじめ記入されている部分を除いて）解答用紙に書き取ってください。問題用紙にメモを取りながら聞いてみましょう。

会話（1度読み上げます）→ ディクテーション（2度読み上げます）の順に、SITUATION #1~#11 を流しますので、聞きとりながら解答を記入してください。ただし、問題のテープは一度しか流されませんので注意して聞いてください。

[SITUATION #1] The tour conductor is ordering drinks on the plane.

Question No.1 What did the tour conductor take before meal?

- a. juice
- b. beer
- c. whisky
- d. coffee

Question No.2 What did the tour conductor order for the gentleman of the group?

- a. Budweiser
- b. Michelob
- c. Coors
- d. Miller Lite

Dictation: _____ you _____ a drink before meal?

[SITUATION #2] The tour conductor is asking the time difference on the plane

Question No.1 How many hours is Tokyo ahead of San Francisco ?

- a. 7
- b. 17
- c. 10
- d. 6

Question No.2 What time is it in San Francisco now?

- a. 17 o'clock
- b. 6 p.m.
- c. 17 hours
- d. 6 a.m.

Dictation: What's _____ Tokyo and San Francisco?

[SITUATION #3] A conversation between the tour conductor and a customs officer.

Question No.1 How many people is the tour conductor escorting?

- a. 20
- b. 10
- c. 7
- d. 22

Question No.2 How much is the total cost of the discs which the group member brought in?

- a. 7
- b. 15
- c. 105
- d. 100

Dictation: Would you ask your people, _____ they are _____ anything _____ ?

[SITUATION #4] The tour conductor is meeting with an ABC representative at the airport.

Question No.1 How many bags does this group have in total?

- a. 12
- b. 20
- c. 10
- d. 22

Question No.2 Who takes care of the people going to the bank to change money?

- a. an ABC representative
- b. tour conductor
- c. bank clerk
- d. customs officer

Dictation: _____ you _____ the bus ?

[SITUATION #5] The group is checking in the hotel.

Question No.1 How many rooms are reserved in total for this group ?

- a. 10
- b. 4
- c. 14
- d. 22

Question No.2 With whom will Ms. Yoda share a room?

- a. Mr. Yoshida
- b. Ms. Kawai
- c. Mr. Nakamura
- d. Ms. Takayanagi

Dictation: Good afternoon. _____my group, _____ .

[SITUATION #6] The tour conductor is confirming the dinner menu at the restaurant.

Question No.1 What do they not offer as an appetizer?

- a. Blue Crab
- b. Smoked Salmon
- c. Baby Artichokes
- d. Farm raised Salmon

Question No.2 As for entrees, what will each entrée come with?

- a. rice or tomato
- b. rice or potato
- c. rice or beet
- d. salad or rice

Dictation: _____the menu, we are offering you _____.

[SITUATION #7] A conversation between the tour conductor and a telephone operator.

Question No.1 What is the country code for Japan?

- a. 9
- b. 011
- c. 81
- d. 110

Question No.2 Which of the following is the correct way to dial if the number is 072-723-3135 in Japan which you want to call from this room?

- a. 9-011-81-72-723-3135
- b. 9-011-81-072-723-3135
- c. 9-11-81-72-723-3135
- d. 9-11-81-072-723-3135

Dictation: _____ **But** _____ **you**
don't _____.

[SITUATION #8] A conversation between the tour conductor and a reservation clerk.

Question No.1 Which of the following is not correct?

- a. The tour conductor can buy the tickets at any AMTRAK station.
- b. The tour conductor can buy the tickets at any unauthorized agency.
- c. The tour conductor can buy the tickets two days before travelling.
- d. The tour conductor has to pay \$53.00 per person for the round trip.

Question No.2 Which of the following is not correct?

- a. The tour conductor reserved five coach seats for both ways.
- b. There is no reduction for a round trip.
- c. The fare of a coach seat is not the same with one of a business seat.
- d. They will take the train leaving San Diego at 4:45.

Dictation: _____
_____ **for the incoming**
trip.

[SITUATION #9] A conversation between the tour conductor and a waiter at a restaurant of ordering food.

Question No.1 Which of the following is not correct?

- a. The waiter took the order for dessert after the food ordering.
- b. They took steak of two medium rare.
- c. They took one ice cream and the sherbets for the rest.
- d. The restaurant recommended tomatoes as fresh vegetable.

Question No.2 For appetizers, which of the following did not the group order?

- a. sliced ham
- b. smoked salmon
- c. marinated herring
- d. crab meat cocktail

Dictation: What _____

[SITUATION #10] A conversation between the tour conductor and a land operator staff when the group is leaving for sightseeing.

Question No.1 What did Jack Taylor suggest when Mr. Yamada called him?

- a. to proceed to Hollywood right away
- b. to go to Universal Studio
- c. to make a phone call to Junko
- d. to find the bus and wait there

Question No.2 What did Jack Taylor suppose the reason was that Junko was late?

- a. Because the traffic was heavy.
- b. Because she thought meeting time was nine forty.
- c. Because there was some trouble at her home.
- d. Because she was joining at the Chinese Theater in Hollywood.

Dictation: _____ will it _____ the Chinese Theater from here?

[SITUATION #11] The tour conductor is talking to the doctor after having him see a sick member of the group.

Question No.1 What did the doctor give to her in order to get some medicine?

- a. some pills
- b. a prescription
- c. a description
- d. the drug store

Question No.2 When should she undertake a medical check-up according to doctor's recommendation?

- a. as soon as possible
- b. tomorrow
- c. before she continues her trip
- d. as soon as she returns to Japan

Dictation: As far as I _____, _____ her trip, if she feels better tomorrow.

問題2. 会話における語句・文章の問題（6問、配点@2点）

以下の文章の英訳もしくは日本語訳を、それぞれ選択肢 a~c から1つ選んでその記号を解答欄に記入しなさい。

- ① 「とにかく話をよく聞いてください。」
 - a. Just listen to me.
 - b. Now you have to listen to me.
 - c. Carefully listen to me.

- ② 「おうわさ、うかがっています。」
 - a. I've known you well by rumors.
 - b. Everyone is talking a rumor about you.
 - c. I've heard a lot about you.

- ③ “She looks moody.”
 - a. 彼女はムードが良いようだ。
 - b. 彼女は喜んでいるようだ
 - c. 彼女は不機嫌のようだ。

- ④ 「わざわざお越しいただき申し訳ありませんでした。」
 - a. I'm sorry you came.
 - b. Thank you for coming over.
 - c. I apologize for coming so far.

- ⑤ 「ご都合がよろしければ明日伺います。」
- a. If you have a good time, I'll go tomorrow.
 - b. If everything is well, I will visit tomorrow
 - c. If it is convenient for you, I'd like to visit you tomorrow..
- ⑥ 「お昼でもどう？」
- a. Do you want to have lunch together?
 - b. What do you think of lunch together?
 - c. How about having lunch together?

問題3. 慣用的表現を中心にした問題（5問、@2点）

以下の（1）～（5）の英文に対し、英文の空欄①～⑤にあてはまる最も適切なものを、それぞれ選択肢 a～c から1つ選んでその記号を解答欄に記入しなさい。

- （1） I've never had such a delicious dish. （これほどおいしい料理は初めてだ。）
（ ① ）（おかわりは、どう？）
- a. Do you eat more?
 - b. Do you want another dish?
 - c. How about another helping?
- （2） Japanese animation (②) on in many other countries. （日本のアニメは多くの外国で人気を博した。）
- a. caught
 - b. streamed
 - c. went
- （3） You have been working for hours. （何時間も働いているじゃない。）
I'll (③) a coffee. （コーヒーを入れてあげるわよ。）
- a. pour
 - b. make you
 - c. arrange

(4) I felt it in my (④) (直感でわかったよ)

- a. sense
- b. bones
- c. brain

(5) You should have gotten off two stops (⑤) (二つ前の駅で降りるべきだった)

- a. earlier
- b. ago
- c. before

問題4. 読解力と語句の問題 (4問、@3点)

以下の世界遺産に関する紹介文を読み、説明されている①～④の世界遺産の名称を、a～iの選択肢から選びなさい。

① () are among the most spectacular waterfalls in the world. The Zambezi River, which is more than 2 km wide at this point, plunges noisily down a series of basalt gorges and raises an iridescent mist that can be seen more than 20 km away.

② (), located about 80 km southwest of the capital, is considered one of the finest examples in all France of the Gothic style of architecture. From a distance it seems to hover in mid-air above waving fields of wheat.

③ () is located in the South Pacific, and is the second-longest coral reef in the world, surrounding Grand Terre, the largest island of this French-governed archipelago.

④ () stands 2,430 m above sea-level, in the middle of a tropical mountain forest, in an extraordinarily beautiful setting. It was probably the most amazing urban creation of the Inca Empire at its height.

- a. Machu Picchu b. Victoria Falls c. Mont Saint Michel d. Teotihuacan
- e. The Great Barrier Reef f. Iguazu Falls g. Chartres Cathedral
- h. New Caledonia Barrier Reef i. Cuzco

【解答】

問題 1
(リスニング)

SITUATION #1	Question No.1	c	Question No.2	d
	ディクテーション	<u>Would you care for a drink before meal?</u>		
SITUATION #2	Question No.1	b	Question No.2	d
	ディクテーション	<u>What's the time difference between Tokyo and San Francisco?</u>		
SITUATION #3	Question No.1	d	Question No.2	c
	ディクテーション	<u>Would you ask your people, if they are bringing in anything to declare ?</u>		
SITUATION #4	Question No.1	d	Question No.2	b
	ディクテーション	<u>Will you show the others to the bus ?</u>		
SITUATION #5	Question No.1	c	Question No.2	d
	ディクテーション	<u>Good afternoon. I'd like to check in my group, please.</u>		
SITUATION #6	Question No.1	d	Question No.2	b
	ディクテーション	<u>As for the menu, we are offering you our four course menu.</u>		
SITUATION #7	Question No.1	c	Question No.2	a
	ディクテーション	<u>But you don't have to dial the first zero of the area code number.</u>		
SITUATION #8	Question No.1	b	Question No.2	a
	ディクテーション	<u>Then please reserve five coach seats for the outgoing trip and business seats for the incoming trip.</u>		
SITUATION #9	Question No.1	d	Question No.2	c
	ディクテーション	<u>What vegetable would you like with your steak?</u>		
SITUATION #10	Question No.1	a	Question No.2	c
	ディクテーション	<u>How long will it take to get to the Chinese Theater from here?</u>		
SITUATION #11	Question No.1	b	Question No.2	d
	ディクテーション	<u>As far as I can see, she may continue her trip, if she feels better tomorrow.</u>		

問題 2	①	a	②	c	③	c
	④	b	⑤	c	⑥	c
問題 3	①	c	②	a	③	b
	④	b	⑤	b		
問題 4	①	b	②	g		
	③	h	④	a		